



Liste des oiseaux protégés au Canada en vertu de la Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs

Liste par ordre taxonomique (basé sur le 58ième supplément de la American Ornithologists' Union)

Famille	Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
Anatidae	<i>Anser caerulescens</i>	Oie des neiges	Snow Goose
Anatidae	<i>Anser rossii</i>	Oie de Ross	Ross's Goose
Anatidae	<i>Anser albifrons</i>	Oie rieuse	Greater White-fronted Goose
Anatidae	<i>Branta bernicla</i>	Bernache cravant	Brant
Anatidae	<i>Branta hutchinsii</i>	Bernache de Hutchins	Cackling Goose
Anatidae	<i>Branta canadensis</i>	Bernache du Canada	Canada Goose
Anatidae	<i>Cygnus olor</i>	Cygne tuberculé	Mute Swan
Anatidae	<i>Cygnus buccinator</i>	Cygne trompette	Trumpeter Swan
Anatidae	<i>Cygnus columbianus</i>	Cygne siffleur	Tundra Swan
Anatidae	<i>Aix sponsa</i>	Canard branchu	Wood Duck
Anatidae	<i>Spatula discors</i>	Sarcelle à ailes bleues	Blue-winged Teal
Anatidae	<i>Spatula cyanoptera</i>	Sarcelle cannelle	Cinnamon Teal
Anatidae	<i>Spatula clypeata</i>	Canard souchet	Northern Shoveler
Anatidae	<i>Mareca strepera</i>	Canard chipeau	Gadwall
Anatidae	<i>Mareca penelope</i>	Canard siffleur	Eurasian Wigeon
Anatidae	<i>Mareca americana</i>	Canard d'Amérique	American Wigeon
Anatidae	<i>Anas platyrhynchos</i>	Canard colvert	Mallard
Anatidae	<i>Anas rubripes</i>	Canard noir	American Black Duck
Anatidae	<i>Anas acuta</i>	Canard pilet	Northern Pintail
Anatidae	<i>Anas crecca</i>	Sarcelle d'hiver	Green-winged Teal
Anatidae	<i>Aythya valisineria</i>	Fuligule à dos blanc	Canvasback
Anatidae	<i>Aythya americana</i>	Fuligule à tête rouge	Redhead
Anatidae	<i>Aythya collaris</i>	Fuligule à collier	Ring-necked Duck
Anatidae	<i>Aythya fuligula</i>	Fuligule morillon	Tufted Duck

Famille	Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
Anatidae	<i>Aythya marila</i>	Fuligule milouinan	Greater Scaup
Anatidae	<i>Aythya affinis</i>	Petit Fuligule	Lesser Scaup
Anatidae	<i>Somateria spectabilis</i>	Eider à tête grise	King Eider
Anatidae	<i>Somateria mollissima</i>	Eider à duvet	Common Eider
Anatidae	<i>Histrionicus histrionicus</i>	Arlequin plongeur	Harlequin Duck
Anatidae	<i>Melanitta perspicillata</i>	Macreuse à front blanc	Surf Scoter
Anatidae	<i>Melanitta fusca</i>	Macreuse brune	White-winged Scoter
Anatidae	<i>Melanitta americana</i>	Macreuse à bec jaune	Black Scoter
Anatidae	<i>Clangula hyemalis</i>	Harelde kakawi	Long-tailed Duck
Anatidae	<i>Bucephala albeola</i>	Petit Garrot	Bufflehead
Anatidae	<i>Bucephala clangula</i>	Garrot à oeil d'or	Common Goldeneye
Anatidae	<i>Bucephala islandica</i>	Garrot d'Islande	Barrow's Goldeneye
Anatidae	<i>Lophodytes cucullatus</i>	Harle couronné	Hooded Merganser
Anatidae	<i>Mergus merganser</i>	Grand Harle	Common Merganser
Anatidae	<i>Mergus serrator</i>	Harle huppé	Red-breasted Merganser
Anatidae	<i>Oxyura jamaicensis</i>	Érismature rousse	Ruddy Duck
Podicipedidae	<i>Podilymbus podiceps</i>	Grèbe à bec bigarré	Pied-billed Grebe
Podicipedidae	<i>Podiceps auritus</i>	Grèbe esclavon	Horned Grebe
Podicipedidae	<i>Podiceps grisegena</i>	Grèbe jougris	Red-necked Grebe
Podicipedidae	<i>Podiceps nigricollis</i>	Grèbe à cou noir	Eared Grebe
Podicipedidae	<i>Aechmophorus occidentalis</i>	Grèbe élégant	Western Grebe
Podicipedidae	<i>Aechmophorus clarkii</i>	Grèbe à face blanche	Clark's Grebe
Columbidae	<i>Patagioenas fasciata</i>	Pigeon à queue barrée	Band-tailed Pigeon
Columbidae	<i>Streptopelia decaocto</i>	Tourterelle turque	Eurasian Collared-Dove
Columbidae	<i>Zenaidura macroura</i>	Tourterelle triste	Mourning Dove
Cuculidae	<i>Coccyzus americanus</i>	Coulicou à bec jaune	Yellow-billed Cuckoo
Cuculidae	<i>Coccyzus erythrophthalmus</i>	Coulicou à bec noir	Black-billed Cuckoo
Caprimulgidae	<i>Chordeiles minor</i>	Engoulevent d'Amérique	Common Nighthawk
Caprimulgidae	<i>Phalaenoptilus nuttallii</i>	Engoulevent de Nuttall	Common Poorwill
Caprimulgidae	<i>Antrostomus vociferus</i>	Engoulevent bois-pourri	Eastern Whip-poor-will
Apodidae	<i>Cypseloides niger</i>	Martinet sombre	Black Swift

Famille	Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
Apodidae	Chaetura pelagica	Martinet ramoneur	Chimney Swift
Apodidae	Chaetura vauxi	Martinet de Vaux	Vaux's Swift
Apodidae	Aeronautes saxatalis	Martinet à gorge blanche	White-throated Swift
Trochilidae	Archilochus colubris	Colibri à gorge rubis	Ruby-throated Hummingbird
Trochilidae	Archilochus alexandri	Colibri à gorge noire	Black-chinned Hummingbird
Trochilidae	Calypte anna	Colibri d'Anna	Anna's Hummingbird
Trochilidae	Selasphorus rufus	Colibri roux	Rufous Hummingbird
Trochilidae	Selasphorus calliope	Colibri calliope	Calliope Hummingbird
Rallidae	Coturnicops noveboracensis	Râle jaune	Yellow Rail
Rallidae	Rallus elegans	Râle élégant	King Rail
Rallidae	Rallus limicola	Râle de Virginie	Virginia Rail
Rallidae	Porzana carolina	Marouette de Caroline	Sora
Rallidae	Gallinula galeata	Gallinule d'Amérique	Common Gallinule
Rallidae	Fulica americana	Foulque d'Amérique	American Coot
Gruidae	Antigone canadensis	Grue du Canada	Sandhill Crane
Gruidae	Grus americana	Grue blanche	Whooping Crane
Recurvirostridae	Himantopus mexicanus	Échasse d'Amérique	Black-necked Stilt
Recurvirostridae	Recurvirostra americana	Avocette d'Amérique	American Avocet
Haematopodidae	Haematopus palliatus	Huîtrier d'Amérique	American Oystercatcher
Haematopodidae	Haematopus bachmani	Huîtrier de Bachman	Black Oystercatcher
Charadriidae	Pluvialis squatarola	Pluvier argenté	Black-bellied Plover
Charadriidae	Pluvialis dominica	Pluvier bronzé	American Golden-Plover
Charadriidae	Pluvialis fulva	Pluvier fauve	Pacific Golden-Plover
Charadriidae	Charadrius hiaticula	Pluvier grand-gravelot	Common Ringed Plover
Charadriidae	Charadrius semipalmatus	Pluvier semipalmé	Semipalmated Plover
Charadriidae	Charadrius melodus	Pluvier siffleur	Piping Plover
Charadriidae	Charadrius vociferus	Pluvier kildir	Killdeer
Charadriidae	Charadrius montanus	Pluvier montagnard	Mountain Plover
Scolopacidae	Bartramia longicauda	Maubèche des champs	Upland Sandpiper
Scolopacidae	Numenius phaeopus	Courlis corlieu	Whimbrel
Scolopacidae	Numenius borealis	Courlis esquimau	Eskimo Curlew

Famille	Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
Scolopacidae	<i>Numenius americanus</i>	Courlis à long bec	Long-billed Curlew
Scolopacidae	<i>Limosa haemastica</i>	Barge hudsonienne	Hudsonian Godwit
Scolopacidae	<i>Limosa fedoa</i>	Barge marbrée	Marbled Godwit
Scolopacidae	<i>Arenaria interpres</i>	Tournepieuvre à collier	Ruddy Turnstone
Scolopacidae	<i>Arenaria melanocephala</i>	Tournepieuvre noir	Black Turnstone
Scolopacidae	<i>Calidris canutus</i>	Bécasseau maubèche	Red Knot
Scolopacidae	<i>Calidris virgata</i>	Bécasseau du ressac	Surfbird
Scolopacidae	<i>Calidris acuminata</i>	Bécasseau à queue pointue	Sharp-tailed Sandpiper
Scolopacidae	<i>Calidris himantopus</i>	Bécasseau à échasses	Stilt Sandpiper
Scolopacidae	<i>Calidris alba</i>	Bécasseau sanderling	Sanderling
Scolopacidae	<i>Calidris alpina</i>	Bécasseau variable	Dunlin
Scolopacidae	<i>Calidris ptilocnemis</i>	Bécasseau des Aléoutiennes	Rock Sandpiper
Scolopacidae	<i>Calidris maritima</i>	Bécasseau violet	Purple Sandpiper
Scolopacidae	<i>Calidris bairdii</i>	Bécasseau de Baird	Baird's Sandpiper
Scolopacidae	<i>Calidris minutilla</i>	Bécasseau minuscule	Least Sandpiper
Scolopacidae	<i>Calidris fuscicollis</i>	Bécasseau à croupion blanc	White-rumped Sandpiper
Scolopacidae	<i>Calidris subruficollis</i>	Bécasseau roussâtre	Buff-breasted Sandpiper
Scolopacidae	<i>Calidris melanotos</i>	Bécasseau à poitrine cendrée	Pectoral Sandpiper
Scolopacidae	<i>Calidris pusilla</i>	Bécasseau semipalmé	Semipalmated Sandpiper
Scolopacidae	<i>Calidris mauri</i>	Bécasseau d'Alaska	Western Sandpiper
Scolopacidae	<i>Limnodromus griseus</i>	Bécassin roux	Short-billed Dowitcher
Scolopacidae	<i>Limnodromus scolopaceus</i>	Bécassin à long bec	Long-billed Dowitcher
Scolopacidae	<i>Scolopax minor</i>	Bécasse d'Amérique	American Woodcock
Scolopacidae	<i>Gallinago delicata</i>	Bécassine de Wilson	Wilson's Snipe
Scolopacidae	<i>Actitis macularia</i>	Chevalier grivelé	Spotted Sandpiper
Scolopacidae	<i>Tringa solitaria</i>	Chevalier solitaire	Solitary Sandpiper
Scolopacidae	<i>Tringa incana</i>	Chevalier errant	Wandering Tattler
Scolopacidae	<i>Tringa flavipes</i>	Petit Chevalier	Lesser Yellowlegs
Scolopacidae	<i>Tringa semipalmata</i>	Chevalier semipalmé	Willet
Scolopacidae	<i>Tringa melanoleuca</i>	Grand Chevalier	Greater Yellowlegs
Scolopacidae	<i>Phalaropus tricolor</i>	Phalarope de Wilson	Wilson's Phalarope

Famille	Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
Scolopaciidae	Phalaropus lobatus	Phalarope à bec étroit	Red-necked Phalarope
Scolopaciidae	Phalaropus fulicarius	Phalarope à bec large	Red Phalarope
Stercorariidae	Stercorarius skua	Grand Labbe	Great Skua
Stercorariidae	Stercorarius macormicki	Labbe de McCormick	South Polar Skua
Stercorariidae	Stercorarius pomarinus	Labbe pomarin	Pomarine Jaeger
Stercorariidae	Stercorarius parasiticus	Labbe parasite	Parasitic Jaeger
Stercorariidae	Stercorarius longicaudus	Labbe à longue queue	Long-tailed Jaeger
Alcidae	Alle alle	Mergule nain	Dovekie
Alcidae	Uria aalge	Guillemot marmette	Common Murre
Alcidae	Uria lomvia	Guillemot de Brünnich	Thick-billed Murre
Alcidae	Alca torda	Petit Pingouin	Razorbill
Alcidae	Cephus grylle	Guillemot à miroir	Black Guillemot
Alcidae	Cephus columba	Guillemot colombin	Pigeon Guillemot
Alcidae	Brachyramphus marmoratus	Guillemot marbré	Marbled Murrelet
Alcidae	Brachyramphus brevirostris	Guillemot de Kittlitz	Kittlitz's Murrelet
Alcidae	Synthliboramphus antiquus	Guillemot à cou blanc	Ancient Murrelet
Alcidae	Ptychoramphus aleuticus	Starique de Cassin	Cassin's Auklet
Alcidae	Aethia psittacula	Starique perroquet	Parakeet Auklet
Alcidae	Cerorhinca monocerata	Macareux rhinocéros	Rhinoceros Auklet
Alcidae	Fratercula arctica	Macareux moine	Atlantic Puffin
Alcidae	Fratercula corniculata	Macareux cornu	Horned Puffin
Alcidae	Fratercula cirrhata	Macareux huppé	Tufted Puffin
Laridae	Rissa tridactyla	Mouette tridactyle	Black-legged Kittiwake
Laridae	Pagophila eburnea	Mouette blanche	Ivory Gull
Laridae	Xema sabini	Mouette de Sabine	Sabine's Gull
Laridae	Chroicocephalus philadelphia	Mouette de Bonaparte	Bonaparte's Gull
Laridae	Chroicocephalus ridibundus	Mouette rieuse	Black-headed Gull
Laridae	Hydrocoloeus minutus	Mouette pygmée	Little Gull
Laridae	Rhodostethia rosea	Mouette rosée	Ross's Gull
Laridae	Leucophaeus atricilla	Mouette atricille	Laughing Gull
Laridae	Leucophaeus pipixcan	Mouette de Franklin	Franklin's Gull

Famille	Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
Laridae	Larus heermanni	Goéland de Heermann	Heermann's Gull
Laridae	Larus canus	Goéland cendré	Mew Gull
Laridae	Larus delawarensis	Goéland à bec cerclé	Ring-billed Gull
Laridae	Larus occidentalis	Goéland d'Audubon	Western Gull
Laridae	Larus californicus	Goéland de Californie	California Gull
Laridae	Larus argentatus	Goéland argenté	Herring Gull
Laridae	Larus glaucooides	Goéland arctique	Iceland Gull
Laridae	Larus fuscus	Goéland brun	Lesser Black-backed Gull
Laridae	Larus glaucescens	Goéland à ailes grises	Glaucous-winged Gull
Laridae	Larus hyperboreus	Goéland bourgmestre	Glaucous Gull
Laridae	Larus marinus	Goéland marin	Great Black-backed Gull
Laridae	Hydroprogne caspia	Sterne caspienne	Caspian Tern
Laridae	Chlidonias niger	Guifette noire	Black Tern
Laridae	Sterna dougallii	Sterne de Dougall	Roseate Tern
Laridae	Sterna hirundo	Sterne pierregarin	Common Tern
Laridae	Sterna paradisaea	Sterne arctique	Arctic Tern
Laridae	Sterna forsteri	Sterne de Forster	Forster's Tern
Gaviidae	Gavia stellata	Plongeon catmarin	Red-throated Loon
Gaviidae	Gavia pacifica	Plongeon du Pacifique	Pacific Loon
Gaviidae	Gavia immer	Plongeon huard	Common Loon
Gaviidae	Gavia adamsii	Plongeon à bec blanc	Yellow-billed Loon
Diomededidae	Phoebastria immutabilis	Albatros de Laysan	Laysan Albatross
Diomededidae	Phoebastria nigripes	Albatros à pieds noirs	Black-footed Albatross
Diomededidae	Phoebastria albatrus	Albatros à queue courte	Short-tailed Albatross
Procellariidae	Fulmarus glacialis	Fulmar boréal	Northern Fulmar
Procellariidae	Pterodroma ultima	Pétrel de Murphy	Murphy's Petrel
Procellariidae	Pterodroma inexpectata	Pétrel maculé	Mottled Petrel
Procellariidae	Pterodroma cahow	Pétrel des Bermudes	Bermuda Petrel
Procellariidae	Ardenna bulleri	Puffin de Buller	Buller's Shearwater
Procellariidae	Ardenna tenuirostris	Puffin à bec grêle	Short-tailed Shearwater
Procellariidae	Ardenna grisea	Puffin fuligineux	Sooty Shearwater

Famille	Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
Procellariidae	<i>Ardena gravis</i>	Puffin majeur	Great Shearwater
Procellariidae	<i>Ardena creatopus</i>	Puffin à pieds roses	Pink-footed Shearwater
Procellariidae	<i>Ardena carneipes</i>	Puffin à pieds pâles	Flesh-footed Shearwater
Procellariidae	<i>Puffinus puffinus</i>	Puffin des Anglais	Manx Shearwater
Hydrobatidae	<i>Oceanites oceanicus</i>	Océanite de Wilson	Wilson's Storm-Petrel
Hydrobatidae	<i>Oceanodroma furcata</i>	Océanite à queue fourchue	Fork-tailed Storm-Petrel
Hydrobatidae	<i>Oceanodroma leucorhoa</i>	Océanite cul-blanc	Leach's Storm-Petrel
Sulidae	<i>Morus bassanus</i>	Fou de Bassan	Northern Gannet
Ardeidae	<i>Botaurus lentiginosus</i>	Butor d'Amérique	American Bittern
Ardeidae	<i>Ixobrychus exilis</i>	Petit Blongios	Least Bittern
Ardeidae	<i>Ardea herodias</i>	Grand Héron	Great Blue Heron
Ardeidae	<i>Ardea alba</i>	Grande Aigrette	Great Egret
Ardeidae	<i>Egretta thula</i>	Aigrette neigeuse	Snowy Egret
Ardeidae	<i>Bubulcus ibis</i>	Héron garde-boeufs	Cattle Egret
Ardeidae	<i>Butorides virescens</i>	Héron vert	Green Heron
Ardeidae	<i>Nycticorax nycticorax</i>	Bihoreau gris	Black-crowned Night-Heron
Picidae	<i>Melanerpes lewis</i>	Pic de Lewis	Lewis's Woodpecker
Picidae	<i>Melanerpes erythrocephalus</i>	Pic à tête rouge	Red-headed Woodpecker
Picidae	<i>Melanerpes carolinus</i>	Pic à ventre roux	Red-bellied Woodpecker
Picidae	<i>Sphyrapicus thyroideus</i>	Pic de Williamson	Williamson's Sapsucker
Picidae	<i>Sphyrapicus varius</i>	Pic maculé	Yellow-bellied Sapsucker
Picidae	<i>Sphyrapicus nuchalis</i>	Pic à nuque rouge	Red-naped Sapsucker
Picidae	<i>Sphyrapicus ruber</i>	Pic à poitrine rouge	Red-breasted Sapsucker
Picidae	<i>Picoides pubescens</i>	Pic mineur	Downy Woodpecker
Picidae	<i>Picoides villosus</i>	Pic chevelu	Hairy Woodpecker
Picidae	<i>Picoides albolarvatus</i>	Pic à tête blanche	White-headed Woodpecker
Picidae	<i>Picoides dorsalis</i>	Pic à dos rayé	American Three-toed Woodpecker
Picidae	<i>Picoides arcticus</i>	Pic à dos noir	Black-backed Woodpecker
Picidae	<i>Colaptes auratus</i>	Pic flamboyant	Northern Flicker
Picidae	<i>Dryocopus pileatus</i>	Grand Pic	Pileated Woodpecker
Tyrannidae	<i>Contopus cooperi</i>	Moucherolle à côtés olive	Olive-sided Flycatcher

Famille	Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
Tyrannidae	Contopus sordidulus	Pioui de l'Ouest	Western Wood-Pewee
Tyrannidae	Contopus virens	Pioui de l'Est	Eastern Wood-Pewee
Tyrannidae	Empidonax flaviventris	Moucherolle à ventre jaune	Yellow-bellied Flycatcher
Tyrannidae	Empidonax virescens	Moucherolle vert	Acadian Flycatcher
Tyrannidae	Empidonax alnorum	Moucherolle des aulnes	Alder Flycatcher
Tyrannidae	Empidonax traillii	Moucherolle des saules	Willow Flycatcher
Tyrannidae	Empidonax minimus	Moucherolle tchébec	Least Flycatcher
Tyrannidae	Empidonax hammondii	Moucherolle de Hammond	Hammond's Flycatcher
Tyrannidae	Empidonax wrightii	Moucherolle gris	Gray Flycatcher
Tyrannidae	Empidonax oberholseri	Moucherolle sombre	Dusky Flycatcher
Tyrannidae	Empidonax difficilis	Moucherolle côtier	Pacific-slope Flycatcher
Tyrannidae	Empidonax occidentalis	Moucherolle des ravins	Cordilleran Flycatcher
Tyrannidae	Sayornis phoebe	Moucherolle phébi	Eastern Phoebe
Tyrannidae	Sayornis saya	Moucherolle à ventre roux	Say's Phoebe
Tyrannidae	Myiarchus crinitus	Tyran huppé	Great Crested Flycatcher
Tyrannidae	Tyrannus verticalis	Tyran de l'Ouest	Western Kingbird
Tyrannidae	Tyrannus tyrannus	Tyran tritri	Eastern Kingbird
Laniidae	Lanius ludovicianus	Pie-grièche migratrice	Loggerhead Shrike
Laniidae	Lanius borealis	Pie-grièche boréale	Northern Shrike
Vireonidae	Vireo huttoni	Viréo de Hutton	Hutton's Vireo
Vireonidae	Vireo flavifrons	Viréo à gorge jaune	Yellow-throated Vireo
Vireonidae	Vireo cassinii	Viréo de Cassin	Cassin's Vireo
Vireonidae	Vireo solitarius	Viréo à tête bleue	Blue-headed Vireo
Vireonidae	Vireo philadelphicus	Viréo de Philadelphie	Philadelphia Vireo
Vireonidae	Vireo gilvus	Viréo mélodieux	Warbling Vireo
Vireonidae	Vireo olivaceus	Viréo aux yeux rouges	Red-eyed Vireo
Alaudidae	Alauda arvensis	Alouette des champs	Eurasian Skylark
Alaudidae	Eremophila alpestris	Alouette hausse-col	Horned Lark
Hirundinidae	Progne subis	Hirondelle noire	Purple Martin
Hirundinidae	Tachycineta bicolor	Hirondelle bicolore	Tree Swallow
Hirundinidae	Tachycineta thalassina	Hirondelle à face blanche	Violet-green Swallow

Famille	Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
Hirundinidae	Stelgidopteryx serripennis	Hirondelle à ailes hérissées	Northern Rough-winged Swallow
Hirundinidae	Riparia riparia	Hirondelle de rivage	Bank Swallow
Hirundinidae	Petrochelidon pyrrhonota	Hirondelle à front blanc	Cliff Swallow
Hirundinidae	Hirundo rustica	Hirondelle rustique	Barn Swallow
Paridae	Poecile atricapillus	Mésange à tête noire	Black-capped Chickadee
Paridae	Poecile gambeli	Mésange de Gambel	Mountain Chickadee
Paridae	Poecile rufescens	Mésange à dos marron	Chestnut-backed Chickadee
Paridae	Poecile hudsonicus	Mésange à tête brune	Boreal Chickadee
Paridae	Poecile cinctus	Mésange lapone	Gray-headed Chickadee
Paridae	Baeolophus bicolor	Mésange bicolore	Tufted Titmouse
Aegithalidae	Psaltiriparus minimus	Mésange buissonnière	Bushtit
Sittidae	Sitta canadensis	Sittelle à poitrine rousse	Red-breasted Nuthatch
Sittidae	Sitta carolinensis	Sittelle à poitrine blanche	White-breasted Nuthatch
Sittidae	Sitta pygmaea	Sittelle pygmée	Pygmy Nuthatch
Certhiidae	Certhia americana	Grimpereau brun	Brown Creeper
Troglodytidae	Salpinctes obsoletus	Troglodyte des rochers	Rock Wren
Troglodytidae	Catherpes mexicanus	Troglodyte des canyons	Canyon Wren
Troglodytidae	Troglodytes aedon	Troglodyte familier	House Wren
Troglodytidae	Troglodytes pacificus	Troglodyte de Baird	Pacific Wren
Troglodytidae	Troglodytes hiemalis	Troglodyte des forêts	Winter Wren
Troglodytidae	Cistothorus platensis	Troglodyte à bec court	Sedge Wren
Troglodytidae	Cistothorus palustris	Troglodyte des marais	Marsh Wren
Troglodytidae	Thryothorus ludovicianus	Troglodyte de Caroline	Carolina Wren
Troglodytidae	Thryomanes bewickii	Troglodyte de Bewick	Bewick's Wren
Poliophtilidae	Poliophtila caerulea	Gobemoucheron gris-bleu	Blue-gray Gnatcatcher
Cinclidae	Cinclus mexicanus	Cincla d'Amérique	American Dipper
Regulidae	Regulus satrapa	Roitelet à couronne dorée	Golden-crowned Kinglet
Regulidae	Regulus calendula	Roitelet à couronne rubis	Ruby-crowned Kinglet
Muscicapidae	Luscinia svecica	Gorgebleue à miroir	Bluethroat
Muscicapidae	Oenanthe oenanthe	Traquet motteux	Northern Wheatear
Turdidae	Sialia sialis	Merlebleu de l'Est	Eastern Bluebird

Famille	Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
Turdidae	<i>Sialia mexicana</i>	Merlebleu de l'Ouest	Western Bluebird
Turdidae	<i>Sialia currucoides</i>	Merlebleu azuré	Mountain Bluebird
Turdidae	<i>Myadestes townsendi</i>	Solitaire de Townsend	Townsend's Solitaire
Turdidae	<i>Catharus fuscescens</i>	Grive fauve	Veery
Turdidae	<i>Catharus minimus</i>	Grive à joues grises	Gray-cheeked Thrush
Turdidae	<i>Catharus bicknelli</i>	Grive de Bicknell	Bicknell's Thrush
Turdidae	<i>Catharus ustulatus</i>	Grive à dos olive	Swainson's Thrush
Turdidae	<i>Catharus guttatus</i>	Grive solitaire	Hermit Thrush
Turdidae	<i>Hylocichla mustelina</i>	Grive des bois	Wood Thrush
Turdidae	<i>Turdus migratorius</i>	Merle d'Amérique	American Robin
Turdidae	<i>Ixoreus naevius</i>	Grive à collier	Varied Thrush
Mimidae	<i>Dumetella carolinensis</i>	Moqueur chat	Gray Catbird
Mimidae	<i>Toxostoma rufum</i>	Moqueur roux	Brown Thrasher
Mimidae	<i>Oreoscoptes montanus</i>	Moqueur des armoises	Sage Thrasher
Mimidae	<i>Mimus polyglottos</i>	Moqueur polyglotte	Northern Mockingbird
Bombycillidae	<i>Bombycilla garrulus</i>	Jaseur boréal	Bohemian Waxwing
Bombycillidae	<i>Bombycilla cedrorum</i>	Jaseur d'Amérique	Cedar Waxwing
Motacillidae	<i>Motacilla tschutschensis</i>	Bergeronnette de Béringie	Eastern Yellow Wagtail
Motacillidae	<i>Anthus rubescens</i>	Pipit d'Amérique	American Pipit
Motacillidae	<i>Anthus spragueii</i>	Pipit de Sprague	Sprague's Pipit
Fringillidae	<i>Fringilla montifringilla</i>	Pinson du Nord	Brambling
Fringillidae	<i>Coccothraustes vespertinus</i>	Gros-bec errant	Evening Grosbeak
Fringillidae	<i>Pinicola enucleator</i>	Durbec des sapins	Pine Grosbeak
Fringillidae	<i>Leucosticte tephrocotis</i>	Roselin à tête grise	Gray-crowned Rosy-Finch
Fringillidae	<i>Haemorhous mexicanus</i>	Roselin familial	House Finch
Fringillidae	<i>Haemorhous purpureus</i>	Roselin pourpré	Purple Finch
Fringillidae	<i>Haemorhous cassinii</i>	Roselin de Cassin	Cassin's Finch
Fringillidae	<i>Acanthis flammea</i>	Sizerin flammé	Common Redpoll
Fringillidae	<i>Acanthis hornemanni</i>	Sizerin blanchâtre	Hoary Redpoll
Fringillidae	<i>Loxia curvirostra</i>	Bec-croisé des sapins	Red Crossbill
Fringillidae	<i>Loxia leucoptera</i>	Bec-croisé bifascié	White-winged Crossbill

Famille	Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
Fringillidae	Spinus pinus	Tarin des pins	Pine Siskin
Fringillidae	Spinus tristis	Chardonneret jaune	American Goldfinch
Calcariidae	Calcarius lapponicus	Plectrophane lapon	Lapland Longspur
Calcariidae	Calcarius ornatus	Plectrophane à ventre noir	Chestnut-collared Longspur
Calcariidae	Calcarius pictus	Plectrophane de Smith	Smith's Longspur
Calcariidae	Rhynchophanes mccownii	Plectrophane de McCown	McCown's Longspur
Calcariidae	Plectrophenax nivalis	Plectrophane des neiges	Snow Bunting
Passerellidae	Pipilo maculatus	Tohi tacheté	Spotted Towhee
Passerellidae	Pipilo erythrophthalmus	Tohi à flancs roux	Eastern Towhee
Passerellidae	Spizelloides arborea	Bruant hudsonien	American Tree Sparrow
Passerellidae	Spizella passerina	Bruant familial	Chipping Sparrow
Passerellidae	Spizella pallida	Bruant des plaines	Clay-colored Sparrow
Passerellidae	Spizella breweri	Bruant de Brewer	Brewer's Sparrow
Passerellidae	Spizella pusilla	Bruant des champs	Field Sparrow
Passerellidae	Poocetes gramineus	Bruant vespéral	Vesper Sparrow
Passerellidae	Chondestes grammacus	Bruant à joues marron	Lark Sparrow
Passerellidae	Calamospiza melanocorys	Bruant noir et blanc	Lark Bunting
Passerellidae	Passerculus sandwichensis	Bruant des prés	Savannah Sparrow
Passerellidae	Ammodramus savannarum	Bruant sauterelle	Grasshopper Sparrow
Passerellidae	Ammodramus bairdii	Bruant de Baird	Baird's Sparrow
Passerellidae	Ammodramus henslowii	Bruant de Henslow	Henslow's Sparrow
Passerellidae	Ammodramus leconteii	Bruant de LeConte	LeConte's Sparrow
Passerellidae	Ammodramus nelsoni	Bruant de Nelson	Nelson's Sparrow
Passerellidae	Passerella iliaca	Bruant fauve	Fox Sparrow
Passerellidae	Melospiza melodia	Bruant chanteur	Song Sparrow
Passerellidae	Melospiza lincolni	Bruant de Lincoln	Lincoln's Sparrow
Passerellidae	Melospiza georgiana	Bruant des marais	Swamp Sparrow
Passerellidae	Zonotrichia albicollis	Bruant à gorge blanche	White-throated Sparrow
Passerellidae	Zonotrichia querula	Bruant à face noire	Harris's Sparrow
Passerellidae	Zonotrichia leucophrys	Bruant à couronne blanche	White-crowned Sparrow
Passerellidae	Zonotrichia atricapilla	Bruant à couronne dorée	Golden-crowned Sparrow

Famille	Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
Passerellidae	<i>Junco hyemalis</i>	Junco ardoisé	Dark-eyed Junco
Icteriidae	<i>Icteria virens</i>	Ictérie polyglotte	Yellow-breasted Chat
Icteridae	<i>Dolichonyx oryzivorus</i>	Goglu des prés	Bobolink
Icteridae	<i>Sturnella magna</i>	Sturnelle des prés	Eastern Meadowlark
Icteridae	<i>Sturnella neglecta</i>	Sturnelle de l'Ouest	Western Meadowlark
Icteridae	<i>Icterus spurius</i>	Oriole des vergers	Orchard Oriole
Icteridae	<i>Icterus bullockii</i>	Oriole de Bullock	Bullock's Oriole
Icteridae	<i>Icterus galbula</i>	Oriole de Baltimore	Baltimore Oriole
Parulidae	<i>Seiurus aurocapilla</i>	Paruline couronnée	Ovenbird
Parulidae	<i>Parkesia motacilla</i>	Paruline hochequeue	Louisiana Waterthrush
Parulidae	<i>Parkesia noveboracensis</i>	Paruline des ruisseaux	Northern Waterthrush
Parulidae	<i>Vermivora chrysoptera</i>	Paruline à ailes dorées	Golden-winged Warbler
Parulidae	<i>Vermivora cyanoptera</i>	Paruline à ailes bleues	Blue-winged Warbler
Parulidae	<i>Mniotilta varia</i>	Paruline noir et blanc	Black-and-white Warbler
Parulidae	<i>Protonotaria citrea</i>	Paruline orangée	Prothonotary Warbler
Parulidae	<i>Oreothlypis peregrina</i>	Paruline obscure	Tennessee Warbler
Parulidae	<i>Oreothlypis celata</i>	Paruline verdâtre	Orange-crowned Warbler
Parulidae	<i>Oreothlypis ruficapilla</i>	Paruline à joues grises	Nashville Warbler
Parulidae	<i>Oporornis agilis</i>	Paruline à gorge grise	Connecticut Warbler
Parulidae	<i>Geothlypis tolmiei</i>	Paruline des buissons	MacGillivray's Warbler
Parulidae	<i>Geothlypis philadelphia</i>	Paruline triste	Mourning Warbler
Parulidae	<i>Geothlypis trichas</i>	Paruline masquée	Common Yellowthroat
Parulidae	<i>Setophaga citrina</i>	Paruline à capuchon	Hooded Warbler
Parulidae	<i>Setophaga ruticilla</i>	Paruline flamboyante	American Redstart
Parulidae	<i>Setophaga kirtlandii</i>	Paruline de Kirtland	Kirtland's Warbler
Parulidae	<i>Setophaga tigrina</i>	Paruline tigrée	Cape May Warbler
Parulidae	<i>Setophaga cerulea</i>	Paruline azurée	Cerulean Warbler
Parulidae	<i>Setophaga americana</i>	Paruline à collier	Northern Parula
Parulidae	<i>Setophaga magnolia</i>	Paruline à tête cendrée	Magnolia Warbler
Parulidae	<i>Setophaga castanea</i>	Paruline à poitrine baie	Bay-breasted Warbler
Parulidae	<i>Setophaga fusca</i>	Paruline à gorge orangée	Blackburnian Warbler

Famille	Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
Parulidae	<i>Setophaga petechia</i>	Paruline jaune	Yellow Warbler
Parulidae	<i>Setophaga pensylvanica</i>	Paruline à flancs marron	Chestnut-sided Warbler
Parulidae	<i>Setophaga striata</i>	Paruline rayée	Blackpoll Warbler
Parulidae	<i>Setophaga caerulescens</i>	Paruline bleue	Black-throated Blue Warbler
Parulidae	<i>Setophaga palmarum</i>	Paruline à couronne rousse	Palm Warbler
Parulidae	<i>Setophaga pinus</i>	Paruline des pins	Pine Warbler